**INSTRUCTIONS**

1. **Personnes contacts au sein de votre faculté/institut :**
* iaelyon : Magalie LIEBE | magalie.liebe@univ-lyon3.fr
* Faculté de droit : votre tuteur académique selon la zone géographique et mobilite-internationale-droit@univ-lyon3.fr
* Faculté des Lettres et Civilisations : Enali DE BIAGGI | enali.debiaggi@univ-lyon3.fr et le service de scolarité de votre diplôme

InfoCom | Enali DE BIAGGI et infocom@univ-lyon3.fr, copie au Responsable de Master

* Faculté de Philosophie : Pierre-Jean RENAUDIE | pierre-jean.renaudie@univ-lyon3.fr
* Faculté des Langues : Julie Agier | mobilites.facdeslangues@univ-lyon3.fr et votre tuteur académique selon la zone géographique
* IUT : Barbara SEBELON | barbara.sebelon@univ-lyon3.fr

|  |
| --- |
| **Toute question concernant la conversion des notes, la traduction et la validation des matières, ainsi que la compensation, est à adresser aux personnes contacts au sein de votre faculté/institut.** |

1. **Mots-clefs pour remplir le contrat d’études :**

**Study cycle** : Licence 🞏, Master🞏 ou Doctorat🞏

**Subject area** : ex. Langues (LEA) ou Droit / Gestion (MSH) etc.

**Department** : ex. InfoCom / Langues / etc.

**Planned period of the mobility** : automne (sem 1), printemps (sem 2) ou année

**Le ISCED-F 2013 search tool** disponible sur <http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm> devra être utilisé pour trouver le domaine d’études du diplôme préparé le plus approchant de celui défini par l’ISCED 2013.

**Erasmus+ code : uniquement pour les pays européens** ; pour l’université d’accueil - une simple recherche sur Internet suffit pour le trouver

**Personne responsable dans l’établissement d’envoi** : votre Tuteur pédagogique à Lyon 3

**Personne responsable dans l’établissement d’accueil** : un universitaire qui a autorité pour approuver les programmes de mobilité des étudiants entrants et qui s’engage à leur apporter une aide au cours de leurs études dans l’établissement d’accueil.

1. **Références dans le contrat d’études**

Langue principale d’enseignement sur place : .

**\***Le niveau de compétence linguistique dans la langue principale d’enseignement sur place que l’étudiant possède ou s’engage à acquérir avant le début de la période d’études : consultez [**Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)**](http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr) <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

\*\* Veuillez reporter un à un les cours que vous auriez suivis à Lyon 3.

\*\*\*ENGAGEMENT DES 3 PARTIES

En signant ce document, l’étudiant, l’établissement d’envoi et l’établissement d’accueil confirment qu’ils approuvent le contrat d’études proposé et qu’ils se conforment aux dispositions acceptées par les 3 parties. Les établissements d’envoi et d’accueil se soumettent à appliquer tous les principes de la Charte Erasmus pour l’enseignement supérieur (ECHE) relatifs aux mobilités d’études (ou les principes de l’accord interinstitutionnel pour les établissements situés dans les pays partenaires).

L’établissement d’accueil atteste que les cours listés dans le tableau A sont conformes à son catalogue de cours.

L’établissement d’envoi s’engage à reconnaître tous les crédits obtenus dans l’établissement d’accueil pour tous les cours pleinement validés et à les comptabiliser dans le diplôme de l’étudiant, comme indiqué dans le tableau B. Toute exception à cette règle doit être indiquée dans une annexe au présent contrat d’études et acceptée par les 3 parties.

L’étudiant et l’établissement d’accueil communiqueront à l’établissement d’envoi tout problème ou changement relatifs au programme de mobilité proposé, aux personnes responsables et/ou à la période d’études.

**CONTRAT D’ETUDES / LEARNING AGREEMENT FOR STUDIES 2023-2024**

**SECTION TO BE COMPLETED BEFORE THE MOBILITY**

**SIGNATORIES IDENTITY**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | ***Last name(s)*** | **First name(s)** | **Date of birth** | **Nationality** | **Sex [M/F]** | **Study cycle** | **Subject area** | **\*Language Level (CEFR) FACULTATIF***(see instructions)* | **Planned period of the mobility** |
| **Student** |  |  |  |  |  |  |  | A1 🞏 A2 🞏B1 🞏 B2 🞏C1 🞏 C2 🞏 |  |
| \*The level of language proficiency in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*[main language of teaching at host institution]* that the student has or is committed to acquirebefore the beginning of teaching period in the host institution: please, refer to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) *(see instructions)*  |
|  | **Name** | **Address (with country)** | **Erasmus+ code**  | **Faculty/Institute** | **Department** | **International Office Contact person name, email, phone number** |
| **Sending Institution** | Université Jean Moulin Lyon 3 | 6 Cours Albert Thomas - B.P. 8242 – 69355 Lyon Cedex 08, France | F LYON 03 |  |  |  |
| **Receiving Institution** |  |  |  |  |  |  |

**PROPOSED MOBILITY PROGRAMME**

**Table A:** Study programme abroad

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Course code** *(if any)* | **Course title** **at the receiving institution** | **Semester** *[autumn/spring/full year]* | **Number of ECTS credits** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Total Credits:  |  |

**Web link to the course catalogue at the receiving institution: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Table B:**Group of courses in the student's degree that would normally be completed at the sending institution and which will be replaced by the study abroad - Please, provide the curriculum of your degree for the study abroad period

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Course code** *(if any)* | **\*\*Course title** **at the sending institution** *(see instructions)* | **Semester** *[autumn/spring/full year]* | **Number of ECTS credits** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| ***Total Credits :*** |  |

**RESPONSIBLE PERSONS AND COMMITMENT OF THE THREE PARTIES**

**\*\*\*COMMITMENT OF THE THREE PARTIES** *(see instructions)*: **By signing this document, the student, the sending institution and the receiving institution confirm that they approve the proposed Learning Agreement and that they will comply with all the arrangements agreed by all parties. Sending and receiving institutions undertake to apply all the principles of the Erasmus Charter for Higher Education relating to mobility for studies (or the principles agreed in the inter-institutional agreement for institutions located in partner countries).**

**The receiving institution confirms that the courses listed in Table A are in line with its course catalogue.**

**The sending institution commits to recognise all the credits gained at the receiving institution for the successfully completed courses and to count them towards the student's degree as described in Table B. Any exceptions to this rule are documented in an annex of this Learning Agreement and agreed by all parties.**

**The student and receiving institution will communicate to the sending institution any problems or changes regarding the proposed mobility programme, responsible persons and/or study period.**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Commited Parties** | **Name** | **Role**  | **E-mail** | **Date** | **Signature & stamp** |
| **Student** |  |  |  |  |  |
| **Responsible person in the sending institution** |  |  |  |  |  |
| **Responsible person in the receiving institution** |  |  |  |  |  |